



**Federazione Impiegati Operai Metallurgici nazionale**

Corso Trieste, 36 - 00198 Roma - tel. +39 06 85262341-2 fax +39 06 85303079  
[www.fiom.cgil.it](http://www.fiom.cgil.it) - e-mail: [protocollo@fiom.cgil.it](mailto:protocollo@fiom.cgil.it)



**Ufficio internazionale**  
**International Secretary**  
e-mail: [fiom.internazionale@fiom.cgil.it](mailto:fiom.internazionale@fiom.cgil.it)  
ph. +39 06 85262340

SINDICATO SINTRATUCAR  
PRESIDENTE JAIRO DEL RIO

TUBOS DEL CARIBE  
CARTAGENA  
COLOMBIA

Care compagne e cari compagni di SINTRATUCAR e SINTRAMETAL,

informati del nuovo episodio di minacce di morte rivolte, con il solito metodo, a ENDRI BARÒN NIETO, iscritto di Sintratucar e dirigente sindacale di Sintrametal, esprimiamo a lui e alla sua famiglia in primo luogo, e ai sindacati interessati, la nostra preoccupazione e la nostra solidarietà.

Sembra che, purtroppo, la violenza contro sindacati e sindacalisti che svolgono onestamente il proprio lavoro in Colombia, non si arresta.

Conosciamo il vostro sindacato e la importante attività che svolge nella fabbrica Tenaris Tubos de Caribe, anche perché ci siamo incontrati con la delegazione Fism un anno fa a Cartagena e abbiamo potuto constatare l'ottimo lavoro che svolgete. Abbiamo visto la grande partecipazione di lavoratori e lavoratrici agli incontri che abbiamo fatto e la determinazione nella costruzione di un sindacato che realmente difenda gli interessi di lavoratori e lavoratrici.

Vi ribadiamo pertanto tutto il nostro sostegno solidale e ci rendiamo disponibili, insieme ai rappresentanti di fabbrica degli stabilimenti Dalmine in Italia, ai lavoratori e lavoratrici metalmeccaniche, a intraprendere le iniziative che riteniate più opportune nei confronti della direzione aziendale e del Governo.

Ci auguriamo ovviamente che questo sia l'ultimo caso di queste vili minacce di morte e vi garantiamo di essere al vostro fianco nella coraggiosa determinazione a proseguire il vostro lavoro e la vostra lotta.

In solidarietà

Alessandra Mecozzi  
Responsabile Ufficio Internazionale Fiom-Cgil

Roma, 4 agosto 2011